

寄件者: j.chiang [j.chiang@koelnmesse-taiwan.com.tw]
寄件日期: 2016年3月2日星期三 下午 5:38
收件者: mail@twce.org.tw
副本: 'Nickel Tsui'
主旨: 2016MIECF - 邀請 台灣省土木技師公會 參與綠建築行業交流會
附件: 2016MIECF Visitor Brochure.pdf; 2016MIECF 綠建築行業交流會邀請函+回條.docx

2016MIECF

Macao International Environmental
Co-operation Forum & Exhibition
2016年澳門國際環保合作發展論壇及展覽



Green Economy - Opportunities for Waste Mgmt
綠色經濟新動力 廢物管理

Thinking Green · Going Clean · Living Clean
關注環保 · 親近自然 · 分享

2016年3月31日至4月2日 · 澳門

www.macaomiecf.com

31 March - 2 April 2016

2016 年澳門國際環保合作發展論壇及展覽

2016 年 3 月 31- 2 日

澳門威尼斯人-度假村-酒店

www.macaomiecf.com/

致: 台灣省土木技師公會 施義芳 理事長

2016MIECF 活動精彩介紹

綠色建築行業交流會

澳門特別行政區政府主辦之澳門國際環保合作發展論壇及展覽 2016 (2016MIECF) 將於 3 月 31-02 日假澳門威尼斯人-度假村-酒店舉行

MIECF2016 將以強調環保主題及企業的需求,將帶來一連串結合論壇,展覽,企業交流的媒合會活動。以“綠色經濟新動力 廢物管理創商機”為主題,共吸引超過 400 家國際參展廠商展示最新綠色科技、服務及產品,為提供與綠色行業領導以及地區政策決策者交流媒合的專業媒合平台,於論壇中也邀請到瓦爾特·施塔爾教授 Professor Walter R. Stahel 當論壇主題演講嘉賓,將分享“互聯網+推動廢物管理新思維”....

針對近年鄰近區域的發展,為了加強及提升「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF)作為環境保護在建築行業業界的區域交流平臺,本年度大會特別組織“綠色建築行業交流會”讓建築業界先進及相關行業人士交流相關先進的科技及資訊,以及促成合作商機。去年舉辦的交流會吸引了超過 150 位來自中國內地、東南亞、澳門和香港的嘉賓參加。

請參閱附件 MIECF 2016 visitor brochure 參觀文宣 以及邀請函及回條 或可連結官網以取得更多資訊: www.macaomiecf.com。

請將邀請函回條回覆至 n.tsui@koelnmesse.com.hk。也可連繫 Ms. Nickel Tsui via (852) 2511 8126。

誠摯期盼貴單位的參與以及歡迎您參與 2016MIECF。謝謝!

為海外行業協會特設之參會優惠:

綠色建築行業交流會

2016 年 4 月 1 日 (星期五)
中午 12 時至下午 1 時

地點

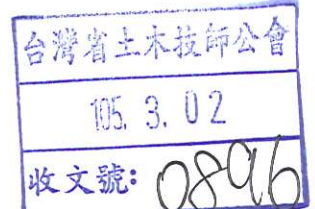
威尼斯人度假村酒店展覽館 A 交流酒會區

受邀單位?

行業公協會會員來自:

- 綠色建築
- 裝潢商
- 建築業
- 工程業
- 建築原料
- 公共建設政策制定者 & 決策者

他們將受邀來自於區域各地, e.g. 澳門, 香港, 泛珠三角地區, 東南亞, 台灣 etc..



“代表團優惠計畫”之大會指定酒店免費住宿最多兩晚(3月31日及4月1日):

上限為每個協會 10 間客房，合資格人士需繳付可退還之按金 (一晚酒店住宿為 USD50 / MOP400 / HKD400 / RMB300 或兩晚為 USD100 / MOP800 / HKD800 / RMB600)

每個協會或團體名額：最多可申請 5 人

備註: 名額有限煩請於 3/4(五)以前完成申請

若有不清楚或需要協助之處，煩請不吝惜與我們聯繫！

順頌 商祺

江謝文彥 James Chiang 敬上
德國科隆國際展覽有限公司 台灣辦事處
10669 台北市敦化南路二段 333 號 2 樓 B 棟之 2
電話: 886-2-77112200 分機 108
傳真: 886-2-77117700
電子信箱: j.chiang@koelnmesse-taiwan.com.tw
網站: www.koelnmesse.de

若有不清楚或需要協助之處，煩請不吝惜與我們聯繫！

順頌 商祺

江謝文彥 James Chiang 敬上
德國科隆國際展覽有限公司 台灣辦事處
10669 台北市敦化南路二段 333 號 2 樓 B 棟之 2
電話: 886-2-77112200 分機 108
傳真: 886-2-77117700
電子信箱: j.chiang@koelnmesse-taiwan.com.tw
網站: www.koelnmesse.de



2016年3月31日至4月2日 · 澳門

www.macaomiecf.com

31 March - 2 April 2016 · Macao

2016 年澳門國際環保合作發展論壇及展覽 參會邀請函**致：各綠色建築業內人士**

謹代表 2016MIECF，誠意邀請 貴會及其會員組團參會。2016MIECF 由澳門政府主辦，將於 2016 年 3 月 31 日至 4 月 2 日舉行。

自 2008 年舉行第一屆，2016MIECF 已發展成為一個區域性平台，促進跨越泛珠江三角洲區域（泛珠三角）、東南亞和歐洲國家環保產業的資訊交流及合作。在 2016 年，我們亦不斷完善其內容及進一步加強參與者在這三天的活動期間參與體驗的價值。

綠色建築行業之特別日程：**2016MIECF 綠色論壇****環節四：“環保建築”——可持續的廢物解決方案**

本環節描述如何透過政府、製造業和酒店業的建築創新及管理，在減少碳排放及建築廢物副產物的同時，推動構建綠色城市。為解決可持續發展的問題，將討論建築廢物處置上的挑戰，並深入剖析在設計、施工及樓宇維護上的最新可應用技術。

詳情可參閱 2016MIECF 網站上的“綠色論壇架構及題目”：

<http://www.macaomiecf.com/miecf2016/green-forum/forum-program>

2016MIECF 綠色建築行業交流會

針對近年鄰近區域的發展，為了加強及提升「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF) 作為環境保護在建築行業業界的區域交流平臺，本年度大會特別組織“綠色建築行業交流會”讓建築業界先進及相關行業人士交流相關先進的科技及資訊，以及促成合作商機。去年舉辦的交流會吸引了超過 150 位來自中國內地、東南亞、澳門和香港的嘉賓參加。

交流會詳情請參閱邀請函之背面！

隨函附上 2016MIECF 參觀小冊子。

如就活動有任何查詢，請與我們聯繫或瀏覽展會網頁：www.macaomiecf.com

期待 貴會之支持及參與，謝謝！

此致，

2016MIECF 大會秘書處

網站: www.macaomiecf.com



2016年3月31日至4月2日 • 澳門

www.macaomiecf.com

31 March - 2 April 2016 • Macao

2016MIECF 綠色建築行業交流會

針對近年鄰近區域的發展，爲了加強及提升「澳門國際環保合作發展論壇及展覽」(MIECF) 作爲環境保護在建築行業業界的區域交流平臺，本年度大會再次組織“綠色建築行業交流會”讓建築業界先進及相關行業人士交流相關先進的科技及資訊，以及促成合作商機。

日期：2016 年 4 月 1 日（星期五）

時間：中午 12 時至下午 1 時

地點：威尼斯人度假村酒店展覽館 A 交流酒會區

對象：來自鄰近地區（澳門、香港、泛珠三角地區、東南亞、台灣等）的與綠色建築及建築界行業相關協會（包括建築師、工程師、建築承包商、建築材料行業等），以及相關政府代表

預計參與人數：約 150 人

每個協會或團體名額：最多 5 人

建議日程：

11:35-11:50 綠色建築行業導賞（自由參與）

12:00-12:05 主持人介紹到場團體及主要嘉賓；介紹交流活動之安排（分組討論）

12:05-13:00 協會根據預先安排之組別集中討論綠色行業相關之發展，趨勢，政策，案例分享及局域間發展合作之空間

為海外行業協會特設之參會優惠：

“代表團優惠計畫”之大會指定酒店免費住宿最多兩晚(3 月 31 日及 4 月 1 日)：

上限爲每個協會 10 間客房，合資格人士需繳付可退還之按金（一晚酒店住宿為 USD50 / MOP400 / HKD400 / RMB300 或 兩晚為 USD100 / MOP800 / HKD800 / RMB600）

優惠申請截止日期為 3 月 4 日



2016年3月31日至4月2日 • 澳門

www.macaomiecf.com

31 March - 2 April 2016 • Macao

回 條

2016 年澳門國際環保合作發展論壇及展覽 (2016MIECF) 參會邀請

請填妥此回條，並於 **2016 年 3 月 4 日** 前電郵至 n.tsui@koelnmesse.com.hk 或 傳真至 **+852 2511 8106**。

團體名稱: _____

聯絡人: _____

聯絡號碼: _____ 聯絡電郵: _____

☐ 本單位將率團參與是次活動

☐ 未能參與

以下人士將會與本單位一同出席：

參加者姓名	職稱	公司/ 機構	電郵地址	電話	酒店住宿? (是/否)	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	
					是	31 日/1 日
					否	

本單位將於 三月三十一 / 四月一日 / 四月二日 到達澳門參與活動。(請圈出適用者)

本單位將於 三月三十一 / 四月一日 / 四月二日 離開澳門。(請圈出適用者)

本單位 需要 / 不需要 顯示於此交流會網頁之“參與團體名單”。(請圈出適用者)

代表簽署: _____

姓名及職位: _____

2016MIECF

Macao International Environmental
Co-operation Forum & Exhibition
2016年澳門國際環保合作發展論壇及展覽



Green Economy -
Opportunities for Waste Management
綠色經濟新動力 廢物管理創商機

Thinking Green • Going Clean • Living Cool
關注環保 • 親近自然 • 分享樂活



2016年3月31日至4月2日 • 澳門

www.macaomiecf.com

31 March - 2 April 2016 • Macao

**請提供協會/組織之印章作實]*

2016MIECF

Macao International Environmental
Co-operation Forum & Exhibition
2016年澳門國際環保合作發展論壇及展覽



主辦單位 Host



中華人民共和國澳門特別行政區政府
Government of the Macao
Special Administrative Region of
the People's Republic of China

綠色經濟新動力 廢物管理創商機

Green Economy - Opportunities for Waste Management

31 / 03 - 02 / 04 / 2016 • 澳門 MACAO

關注環保 • 親近自然 • 分享樂活
Thinking Green • Going Clean • Living Cool



2016年澳門國際環保合作發展論壇及展覽(2016MIECF)內容包括一系列國際論壇、展覽、商業配對及交流活動，是促進澳門、中國內地泛珠三角地區、亞太地區、歐洲以至葡語國家環保合作的重要平台。

The 2016 Macao International Environmental Co-operation Forum and Exhibition (2016MIECF), with its lineup of an international conference, exhibition, business matching and networking activities, is the key platform to promote environmental co-operation between Macao, the Pan-Pearl River Delta Region of Mainland China, Asia-Pacific, Europe, Portuguese-Speaking Countries and beyond!

2016MIECF以「綠色經濟新動力 廢物管理創商機」為主題，正好為監管機構、高級管理人員及決策者提供一個綠色平台探討廢物管理的關鍵問題及最新技術。

2016MIECF will adopt the theme **"Green Economy – Opportunities for Waste Management"**, it comes at no better time to provide a green platform for regulators, top executives and decision-makers to discuss critical issues and latest technological breakthroughs in waste management.

主題演講嘉賓 KEYNOTE SPEAKER



瓦爾特·施塔爾教授
Professor Dr. h.c.
Walter R. Stahl

- 循環經濟先行者；“從搖籃到搖籃”及“績效經濟”概念始創人
- 日內瓦產品生命研究所創辦人
- 羅馬學會正式成員
- 曾任日內瓦協會副秘書長及風險管理研究部總監
- 曾任英國薩里大學物理工程學院客席教授
- 獲美國休斯敦的米切爾獎大賽—可持續社會界別的得獎者以及“德國未來協會”一等獎
- Pioneer in Circular Economy; Inventor of the **"Cradle to Cradle"** and **"Performance Economy"** concepts
- Founder-Director, The Product-Life Institute, Geneva
- Full Member of the Club of Rome
- Vice-Secretary General and Director of Risk Management Research of the Geneva Association
- Visiting Professor at the Faculty of Engineering and Physical Sciences, University of Surrey, UK
- Laureate of the Mitchell-Prize Competition on sustainable societies in Houston, TX, USA and first prize in the competition of the German Future's Society, Berlin

www.macaomiecf.com

Ufi
Approved
Event



重點活動 PROGRAM HIGHLIGHTS



綠色展覽 GREEN SHOWCASE

薈萃多間海內外著名環保企業參加，展出最新環保產品及服務。大會將設立「廢物管理專區」和「綠色建築專區」，以配合區域發展之環保需要，展示先進環保科技和綠色解決方案，把握機會發掘行內最新趨勢。Brings together a number of well-known regional enterprises from the environmental protection industry to participate and to showcase the latest environmental technology and solutions. "Waste Management Area" and "Green Building Zone" will be set up to respond to the key environmental needs in the region and to present advanced environmental technologies and solutions. Don't miss this opportunity to explore the industry's latest trends.

綠色展覽主要參展商 GREEN SHOWCASE KEY EXHIBITORS

廢物管理 WASTE MANAGEMENT				
 中國水業集團	 donasonic	 envac	 清华同方 TSINGHUA TONGFANG	 中航環衛 ZHSANITATION
綠色建築 GREEN BUILDING				
 澳能 AOLUNG	 Bona® Passion for wood floors	 CESI Asia 綠世集團	 emco Designing clean entrances	
 MEGAMAN®	 Pentens	 SIEMENS	 TTH-LED	
空氣質素 AIR QUALITY	潔淨能源 CLEAN ENERGY	循環經濟 CIRCULAR ECONOMY	再生能源 RENEWABLE ENERGY	綠色交通 GREEN MOBILITY
 AIRESTEC Improving Indoor Air & Quality of Life We Care For Your Health And The Environment	 NAIL 南光天然氣有限公司 NAM KWONG NATURAL GAS CO., LTD.	 勵駿環球投資有限公司 Legend Globe Investment Co. Ltd	 MUSTECH	 emco e-scooter

主要活動 MAIN ACTIVITIES



綠色晚宴及交流活動 GREEN GALA AND NETWORKING EVENTS

活動期間將舉辦綠色晚宴及多場交流活動，包括「環保產業對接交流會」及「綠色建築行業交流會」。把握這個與政策制定者、官員、行業重要決策者建立聯繫網絡的機會。Numerous networking opportunities take place at the Green Gala and other networking events, such as "Environmental Industry Networking Meeting" and "Green Building Industry Networking Session". Seize your chance to be introduced to policy makers, government officials and key decision makers in the industry.



綠色商機合作日 GREEN BUSINESS CO-OPERATION DAY

2016MIECF首天(3月31日)下午訂為「綠色商機合作日」，內容包括兩場論壇環節、綠色商機交流酒會及簽約儀式，為貴賓提供一個建立環保產業聯繫網絡的機會。The afternoon of 2016MIECF's opening day (31st March) is designated as "Green Business Co-operation Day" which includes two forum sessions, a Green Business Networking Cocktail Reception & Signing Ceremony, and provides a platform for guests to establish in-depth business exchanges in the environmental industry.



綠色配對 GREEN MATCHING

預先為專業買家提供免費的商業配對服務，安排與合適參展商會面洽商，尋找合作商机。A free pre-arranged business matching service for trade visitors to meet the right exhibitors and to engage in business collaboration.

特邀買家計劃 HOSTED BUYER PROGRAM

特邀買家可享有免費住宿安排。Qualified buyers can enjoy complimentary accommodation.

專業推介洽談會 SEMINARS & PRESENTATIONS

直接從參展商的介紹中獲取實用的環保科技、產品及解決方案。Acquire knowledge of latest environmental technology, products and solutions directly from our exhibitors.



綠色公眾日 GREEN PUBLIC DAY

MIECF最後一天(4月2日)對公眾開放，並設有一系列親子環保活動，讓公眾認識及參與MIECF這國際化的綠色盛事，推廣環保及低碳的生活理念。The last day of MIECF (2nd April) will be opened to public and a variety of themed family activities will be arranged to increase public awareness to promote the concept of environmentally-friendly living and a low-carbon lifestyle.



綠色論壇 GREEN FORUM

綠色論壇將薈萃多場環繞廢物管理重大議題及相關行業的環節，包括製造業和廢物管理行業的業務策略、酒店業的環保措施及建築和遷拆廢料的解決方案，增進社會各界對有關環保議題的關注及認知。

目標觀眾：

多個政府和監管機構的官員、行政總裁、高級管理人員、國家、地區和城市領導、學術界、科學家、經濟學者、投資者、可持續發展及創新人員、於不同製造業和服務性行業中的企業社會責任相關人員。

相關產業：

製造業、綠色建築、中小型企業、酒店業、運輸業、消費品行業／公用行業、能源生產、醫療保障及餐飲業。

International experts at the Green Forum will discuss the opportunities and challenges in waste management, including business strategies for manufacturing and waste management sectors, green hospitality, and solutions for construction and demolition waste. This event aims to enhance the community's awareness and understanding of related environmental issues affecting the society today.

Target audience:

Government and regulatory agencies officials, CEOs, senior executives, national, regional and city leaders, academics, scientists, economists, investors, sustainability and innovation officers, corporate social responsibility officers in various industries from the manufacturing and service sectors.

Relevant industries:

Manufacturing, Green Buildings, Small and Medium Enterprises, Hospitality, Transportation, Consumer Goods / Public Utilities Industries, Energy Producers, Healthcare and Food and Beverages.

2016MIECF初步日程 TENTATIVE PROGRAM

第一日 Day 1 (31/03/2016)	
10:00-11:30	2016年澳門國際環保合作發展論壇及展覽開幕典禮 2016MIECF OPENING CEREMONY 致歡迎辭 Welcome Address 主旨發言 Keynote Addresses 特邀貴賓 (主要政府官員和特邀支持單位) Invited VIPs (Key government official and special supporting organisations) 主題演講 Keynote Speech 瓦爾特·施塔爾教授 Professor Dr. h.c. Walter R. Stahel
全日 All Day	綠色展覽及綠色配對 Green Showcase and Green Matching
14:00-18:30	綠色商機合作日 Green Business Co-Operation Day
14:00-15:30	環節一：“零廢棄高效益”——成功企業的藍海策略* Session 1: “Zero Waste and High Efficiency” - Blue Ocean Strategy for Business Success*
16:00-17:30	環節二：“點綠成金”——尋找酒店業的綠色新機遇* Session 2: “Turning Green into Gold” - Green Business Opportunities for the Hospitality Industry*
17:30-18:30	綠色商機交流酒會及簽約儀式 Green Business Networking Cocktail Reception & Signing Ceremony
19:00-20:30	綠色晚宴 (只限邀請嘉賓) Green Gala (By Invitation Only)
第二日 Day 2 (01/04/2016)	
全日 All Day	綠色展覽、綠色配對、專業推介洽談會 Green Showcase, Green Matching, Seminars and Presentations
09:30-12:00	綠色論壇 GREEN FORUM
09:30-12:00	環節三：“轉廢成寶，化棄為盈”——循環經濟路線圖* Session 3: “From Waste to Resources and Rewards” - The Roadmap towards Circular Economy*
09:30-11:30	環節四：“環保建築”——可持續的廢物解決方案* Session 4: “Building with Less” - Sustainable Waste Solutions for Green Construction*
12:00-13:00	綠色建築行業交流會 Green Building Industry Networking
14:00-14:45	瓦爾特·施塔爾教授特邀環節：“互聯網+”推動廢物管理新思維 Special Session with Professor Dr. h.c. Walter R. Stahel: Enhancing Waste Management through Internet Plus
15:00-17:00	環節五：綠色化工論壇* Session 5: Green Chemical Forum*
15:15-17:00	環節六：泛珠三角區域環境* Session 6: Pan Pearl River Delta Region Session*
17:00-18:00	泛珠三角區域環境保護技術交流會 PPRD Environmental Technology Exchange
第三日 Day 3 (02/04/2016)	
全日 All Day	綠色展覽、綠色配對、綠色公眾日、大會同期活動、專業推介洽談會 Green Showcase and Green Matching, Green Public Day, Concurrent Events, Seminars and Presentations
10:00-17:00	綠色公眾日 Green Public Day
10:00-12:00	技術參觀 Technical Visit

*綠色論壇環節只限已報名與會代表。

*Green Forum sessions for registered delegates only.

相關日程及主講嘉賓以大會最終公佈為準，如需查詢進一步資料，敬請查閱大會網站 www.macaomiecf.com。

This is a tentative program and is subject to change.

Please go to the official website at www.macaomiecf.com for the updated information.

瀏覽最新大會日程
Browse the latest
Event Program!



MIECF是由中華人民共和國澳門特別行政區政府主辦，多年來獲中華人民共和國國家發展和改革委員會、中華人民共和國科學技術部以及中華人民共和國環境保護部作為特邀支持單位。同時，MIECF並由福建、江西、湖南、廣東、廣西、海南、四川、貴州、雲南及香港等泛珠省／區政府協辦，致力構建高效能平台以宣傳低碳未來和推動環保領域的交流合作及行業發展。

MIECF is hosted by the Government of the Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China and enjoys the support of the National Development and Reform Commission of the People's Republic of China, Ministry of Science and Technology of the People's Republic of China and Ministry of Environmental Protection of the People's Republic of China as the Special Supporting Organisations throughout the years. Meanwhile, MIECF is also co-organised by the provincial/regional governments of the Pan-Pearl River Delta, namely Fujian, Jiangxi, Hunan, Guangdong, Guangxi, Hainan, Sichuan, Guizhou, Yunnan and Hong Kong. It is a high-powered platform that promotes solutions for a low carbon future and stimulates growth in various environmental sectors.

萬勿錯過! SAVE THE DATE!

請即登記 **PRE-REGISTER NOW** 日期 **DATE: 31/03-02/04/2016**

地點 **VENUE: 澳門威尼斯人—度假村—酒店 THE VENETIAN MACAO-RESORT-HOTEL**

綠色論壇 GREEN FORUM	綠色展覽 GREEN SHOWCASE
開放時間 Opening Hours	
31/03/2016: 14:00-17:30 01/04/2016: 09:30-17:00 (待定 TBC) 只限已報名與會代表 For Registered Delegates Only	31/03/2016: 11:00-18:30 只供業內及專業人士參觀 Open to Trade and Professional only 01/04/2016: 09:00-18:00 只供業內及專業人士參觀 Open to Trade and Professional only 02/04/2016: 09:00-17:00 開放予業內、專業人士及公眾參觀 Open to Trade, Professional and Public
參加費用 Participation Fees	
與會代表 Conference Delegates 每位為澳門元2,400 / 美元300 MOP2,400 / US\$300 per head 費用包括: 綠色論壇入場證、綠色展覽入場證(展覽會)及綠色配對(商業配對服務)及指定商業交流活動。 Entitlements: Access to Green Forum, access to Green Showcase (the exhibition), Green Matching (business matching service) and selected business networking activities. *住宿優惠: 大會指定酒店免費住房最多兩晚(只限2016年3月30及31日) *Up to 2 nights' accommodation at an official hotel (limited to 30 th & 31 st March 2016 only)	業內及專業人士 Trade and Professional Visitors 31/03-01/04/2016 業內及專業人士參觀免費入場 Free admission for Trade and Professional Visitors. 02/04/2016 業內、專業人士及公眾免費入場 Free admission for Trade, Professional and Public Visitors.
與會代表網上登記 Delegate Online Registration 	專業觀眾網上登記 Trade Visitor Online Registration 

* 以上住宿優惠僅限於境外(包括中國內地及香港)的環保業界專業人士，先到先得。大會將保留最終決定權。如欲報名或獲知詳情，請瀏覽大會官方網站 www.macaomiecf.com。

* The above accommodation offers are limited to environmental protection industry professionals from outside Macao (inclusive of Mainland China and Hong Kong). The offers will be given on a first-come, first served basis. The organisers reserve the right to decline any applications. To register or for more information, please visit the event website at www.macaomiecf.com.

如有垂詢，請聯絡 For enquiry, please contact:

2016MIECF官方承辦單位 2016MIECF Host Co-ordinators:

澳門特別行政區政府部門 Government Agencies of the Macao Special Administrative Region



澳門貿易投資促進局
 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
 Macao Trade and Investment Promotion Institute
 電郵 Email: miecf@pim.gov.mo



環境保護局
 Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental
 Environmental Protection Bureau
 電郵 Email: miecf@dsipa.gov.mo

2016MIECF項目經理 Contact Our Event Manager:



科隆國際展覽有限公司 Koelnmesse Pte Ltd.
 電郵 Email: miecf@koelnmesse.com.hk

澳門 Macao 電話 Tel: (853) 8798 9675 香港 Hong Kong 電話 Tel: (852) 2511 8112 其他 Others 電話 Tel: (852) 2511 8126 (886) 2 7711 2200 #108

www.macaomiecf.com



2016-02